

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

12 FÉVRIER 1957.

PROJET DE LOI

portant certaines dispositions en matière
financière, économique et sociale.

I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 16.

Modifier comme suit l'avant-dernier alinéa du 2) :

« Les infractions aux arrêtés royaux pris en exécution
des dispositions de la présente loi sont recherchées, consta-
tées et poursuivies, conformément aux dispositions de la loi
du 26 janvier 1951 relative à la simplification des docu-
ments dont la tenue est imposée par la législation sociale. »

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une pure modification de forme qui a pour objet de pré-
ciser le texte de cet alinéa.

Le Premier Ministre,

A. VAN ACKER.

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale,

Léon-Éli TROCLET.

Le Ministre des Affaires Economiques,

J. REY.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

12 FEBRUARI 1957.

WETSONTWERP

houdende sommige bepalingen op financieel,
economisch en sociaal gebied.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 16.

Het voorlaatste lid van 2) wijzigen als volgt :

« De inbreuken op de koninklijke besluiten genomen ter
voldoening aan de bepalingen van deze wet worden opge-
spoord, vastgesteld en vervolgd overeenkomstig de bepalin-
gen der wet van 26 januari 1951 betreffende de vereenvou-
ding der documenten waarvan het bijhouden door de
sociale wetgeving wordt opgelegd. »

VERANTWOORDING.

Het geldt een loutere vormwijziging die er toe strekt de tekst van
dit lid te preciseren.

De Eerste-Minister,

De Minister van Financiën,

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

De Minister van Economische Zaken,

Voir verso. — Zie ommezijde.

Voir :

639 (1956-1957) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 6 : Amendements.
- N° 7 : Rapport.
- N° 8 à 11 : Amendements.

Zie :

639 (1956-1957) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 6 : Amendementen.
- N° 7 : Verslag
- N° 8 tot 11 : Amendementen.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEQUAE
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« *noch van de niet van de bedrijfsbelasting aftrekbare belastingen* ».

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. DEQUAE
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2.

Compléter cet article par ce qui suit :

« *ni des impôts non déductibles de l'impôt sur les revenus professionnels* ».

A. DEQUAE.
